

# Pressure Switch Installation Addendum

## Addenda pour l'installation du pressostat

### Anexo para la instalación del interruptor de presión

#### INSTALLATION ADDENDUM • SUPPLÉMENT D'INSTALLATION • ANEXO PARA LA INSTALACIÓN

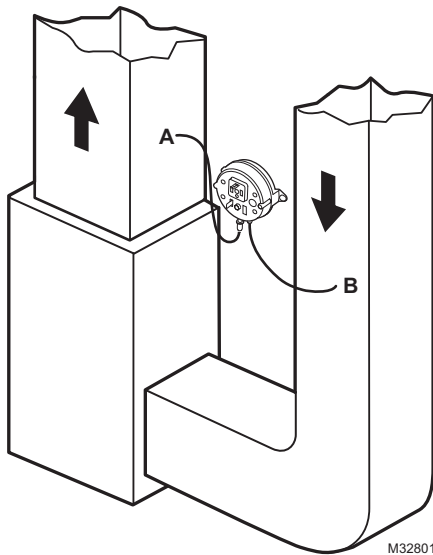
This Pressure Switch Installation Addendum is an update to the installation manual included in this box. **The pressure switch must be connected to both the supply and return ducts.** Please use the instructions in this addendum for the pressure switch installation in place of those in the printed installation instructions.

### Installing the Pressure Switch

#### IMPORTANT

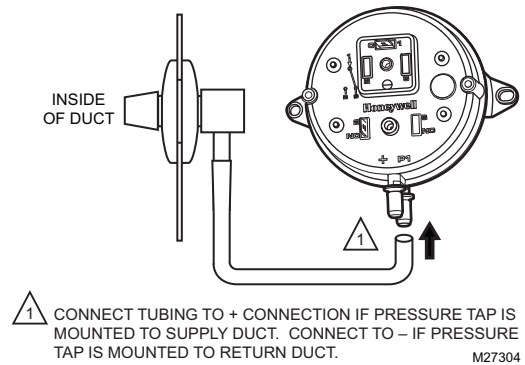
*Do not install the switch in an area where temperature exceeds rating of -40°F to 190°F (-40°C to 88°C).*

1. Disconnect power from the humidifier before installing.
2. Mount the switch vertically with pressure connectors facing down, using provided self-tapping screws to secure the switch to the duct.
3. Cut 3/4-in. diameter holes in the supply and return ducts within 10 feet of the switch to ensure the provided tubing reaches the pressure tap elbows. See Fig. 1.



**Fig. 1. Mounting the pressure switch.**  
Installation du pressostat.  
Montaje del interruptor de presión.

4. Insert the black rubber gaskets into the duct holes.
5. Connect the tubing to the tubing fitting elbows and insert the tubing fitting elbows into the black rubber gaskets in each duct.
6. Connect the other end of the tubing to the applicable pressure connection on the switch.
  - a. Connect supply duct tubing to the + connection.
  - b. Connect return duct tubing to the - connection
7. You may cut the tubing to fit the connection length between the elbow fitting and switch. It is also recommended to secure the hose to existing structures to avoid accidental disconnection.



**1** CONNECT TUBING TO + CONNECTION IF PRESSURE TAP IS MOUNTED TO SUPPLY DUCT. CONNECT TO - IF PRESSURE TAP IS MOUNTED TO RETURN DUCT. M27304

**Fig. 2. Install tubing.**



L'addenda pour l'installation du pressostat est une mise à jour du manuel d'installation inclus dans cette boîte. **Le pressostat doit être connecté aux conduits d'alimentation et de retour.** Veuillez utiliser les instructions données dans cet addenda pour l'installation du pressostat au lieu de celles fournies dans la notice d'installation imprimée.

## Installation de Pressostat

### IMPORTANT

*N'installez pas le pressostat dans un endroit où la température est inférieure à -40 °C (-40 °F) ou supérieure à 88 °C (190 °F).*

1. Coupez l'alimentation électrique du TrueSTEAM avant l'installation.
2. Installez le pressostat à la verticale, de façon à ce que les connecteurs à pression pointent vers le bas, et fixez-le au conduit à l'aide des vis autotaraudeuses incluses.
3. Coupez des trous de 3/4 po de diamètre dans les conduits d'alimentation et de retour à 3 m (10 pi) maximum du pressostat pour s'assurer que le tube fournit atteint le coude de la prise de pression. Voir la Fig. 1.
4. Insérez les joints en caoutchouc noir dans les trous des conduits.
5. Connectez le tube aux coudes des raccords du tube et insérez les coudes des raccords du tube dans le joint en caoutchouc noir dans chaque conduit.
6. Connectez l'autre bout du tuyau à la connexion à pression appropriée du pressostat.
  - a. Connectez le tube du conduit d'alimentation à la connexion +.
  - b. Connectez le tube du conduit de retour à la connexion -.
7. Vous pouvez couper le tuyau afin de l'ajuster à la distance comprise entre le coude et le pressostat. Il est également recommandé de fixer le tuyau à une structure adjacente afin d'éviter un débranchement accidentel.

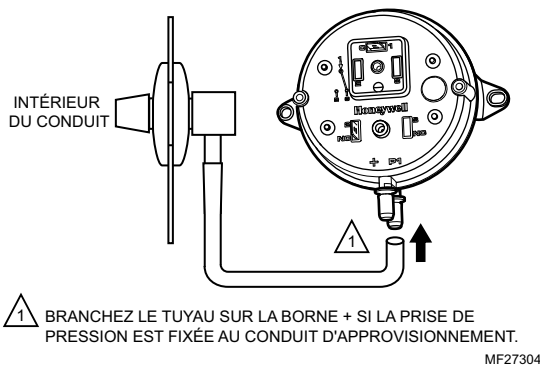


Fig. 3. Installation du tuyau.

Este anexo para la instalación del interruptor de presión es una actualización del manual de instalación que se incluye en esta caja. **El interruptor de presión deberá estar conectado tanto al conducto de suministro como al de retorno.** Utilice las instrucciones de este anexo para la instalación del interruptor de presión en lugar de las instrucciones de instalación impresas.

## Instalación del interruptor de presión

### IMPORTANTE

*No instale el interruptor en un área donde la temperatura exceda la clasificación de -40 a 190 °F (-40 a 88 °C).*

1. Desconecte la electricidad del humidificador antes de instalar.
2. Monte el interruptor verticalmente con los conectores de presión orientados hacia abajo, utilizando los tornillos autoperforantes que se suministran para fijar el interruptor al conducto.
3. Corte agujeros de 3/4 in (19 mm) de diámetro en los conductos de suministro y retorno entre una distancia de 10 ft (3 m) desde el interruptor, para lograr que la tubería que se suministra alcance el codo de la toma de presión. Consulte la Fig. 1.
4. Inserte las juntas de goma negra en los agujeros del conducto.
5. Conecte la tubería a los codos de acople de la tubería e inserte los codos de acople de la tubería en las juntas de goma negra de cada conducto.
6. Conecte el otro extremo de la tubería a la conexión de presión pertinente en el interruptor.
  - a. Conecte la tubería del conducto de suministro a la conexión +.
  - b. Conecte la tubería del conducto de retorno a la conexión -.
7. Puede cortar la tubería para adecuar el largo de la conexión entre el codo de acople y el interruptor. También se recomienda fijar la manguera a las estructuras existentes para evitar la desconexión accidental.

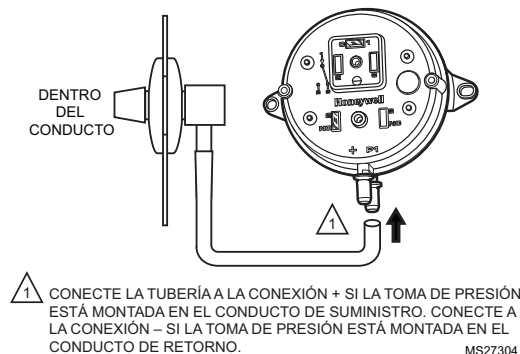


Fig. 4. Instalación de la tubería.

### Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422  
customer.honeywell.com

© U.S. Registered Trademark  
© 2011 Honeywell International Inc.  
69-2653EFS—01 M.S. 05-11  
Printed in U.S.A.

# Honeywell